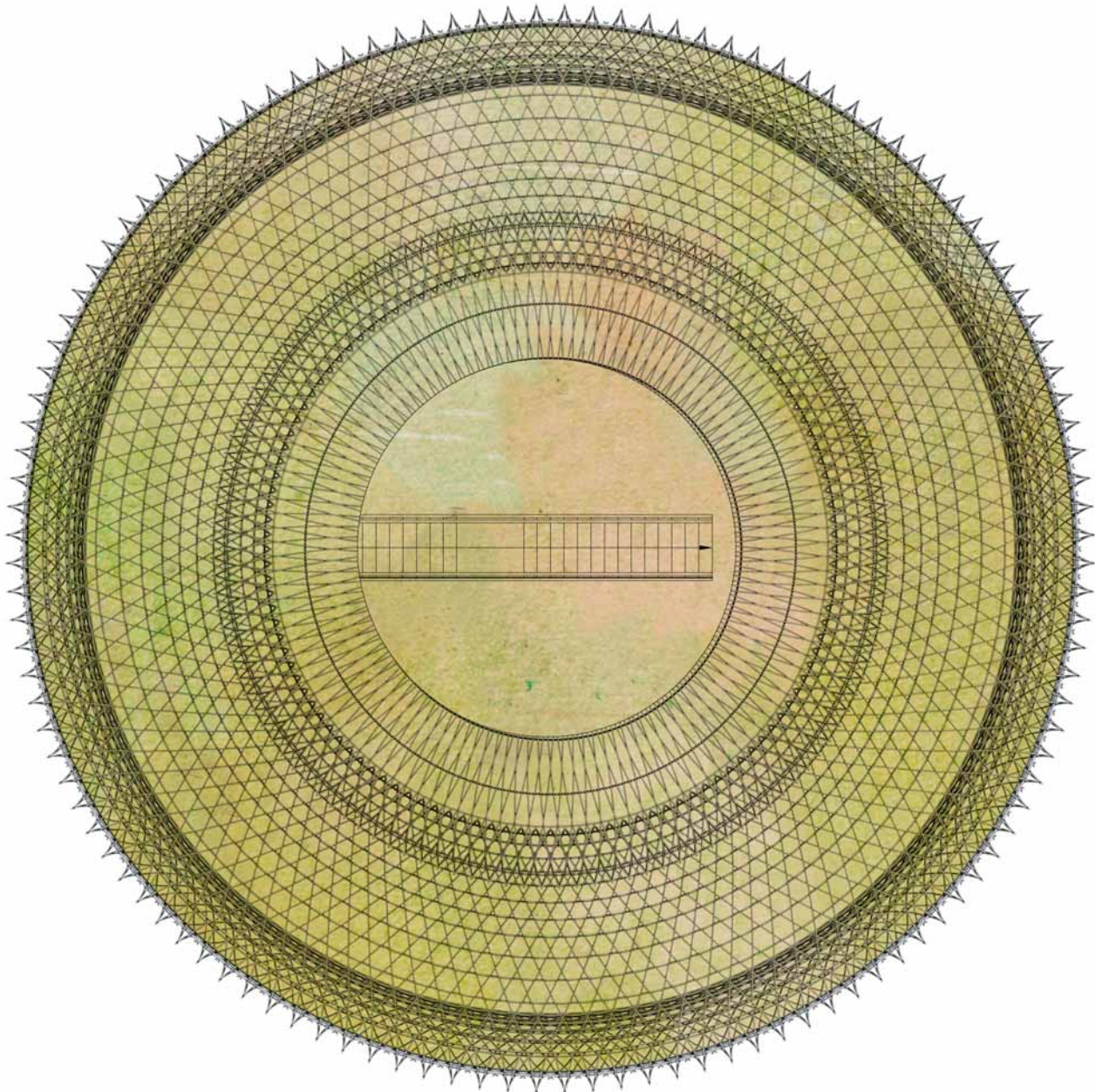


av
proyectos

Laufen Manifesto: A Humane Design Culture
PFC COAM, Seven Selected Thesis Projects
Norwegian and Dutch Recycled Playgrounds
Kimbell Art Museum, Piano Meets Kahn
Slow Talk: Bohnchang Koo at Ivorypress



061 2014
www.arquitecturaviva.com

Dossier Anna Heringer
In China, Zimbabwe, Morocco, Bangladesh

Director Editor
Luis Fernández-Galiano

Director adjunto Deputy Director
José Yuste
Diagramación / redacción Layout / Editorial
Cuca Flores
Eduardo Prieto
Maite P. Báguena
Raquel Vázquez
Isabel Rodríguez
María Núñez
Claudia Satrústegui
Andrea Lusquiños

Coordinación editorial Coordination
Laura Mulas
Gina Carriño

Producción Production
Laura González
Jesús Pascual

Administración Administration
Francisco Soler

Suscripciones Subscriptions
Lola González

Distribución Distribution
Mar Rodríguez

Publicidad Advertising
Cecilia Rodríguez
Teresa Maza

Editor Publisher
Arquitectura Viva SL
Aniceto Marinas, 32
E-28008 Madrid
Tel (+34) 915 487 317
Fax (+34) 915 488 191
AV@ArquitecturaViva.com
www.ArquitecturaViva.com

06 **Laufen Manifesto**, For a Humane Design Culture

Dossier Anna Heringer, In Africa and Asia

- 10 Three Hostels, Baoxi (China)
- 14 Kindergarten for the PORET Community, Chaseyama (Zimbabwe)
- 16 Training Center for Sustainability, Marrakech (Morocco)
- 18 HOMEmade Family Houses, Rudrapur (Bangladesh)

PFC COAM, Seven Prized Thesis Projects

- 24 Indalecio Batlles Abad
- 28 Irene Brea Martínez
- 32 Álvaro Carrillo Eguilaz
- 36 Ángela Juarranz Serrano
- 40 Esmeralda López García
- 44 Lucía Usera del Valle
- 48 Andrés Velasco Muro

Recycled Playgrounds, European Experiences

- 54 Haugen / Zohar Arkitekter
Cave for Kids, Trondheim (Norway)
- 56 Helen & Hard
Geopark, Stavanger (Norway)
- 58 Superuse Studios
Wikado Playground, Rotterdam (Netherlands)

Kimbell Art Museum, Piano Pavilion in Detail

- 62 Renzo Piano Building Workshop / Kendall Heaton Associates
Fort Worth (USA)

Bohnchang Koo, Empty Whiteness

- 76 'Slow Talk'
Ivorypress, Madrid (Spain)

Esta revista recibió una ayuda a la edición del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte en 2013



Precio en España 9 euros

© Arquitectura Viva

Depósito legal Legal registration:

M-10229-2004

ISSN: 1697-493X

Impresión Printing: Artes Gráficas Palermo, S.L.



Arquitecto *Architect*: Anna Heringer

Three Hostels

Concepto y diseño *Concept and Design*: Anna Heringer
 Equipo de diseño *Design Team*: Stefano Mori, Karolina Switzer, Wayne Switzer, Yu Xi, Timur Ersen
 Colaboradores *Consultants*: Martin Rauch (estructura de tierra y concepto general *earthen structures and over all concept*), Emmanuel Heringer (estructura de bambú *bamboo structures*), Harald Mueller, Franz Petermann (calefacción *heating system*), Prof. Klaus Daniels (sistema energético *energy system*), Anna Heringer (foto *photo*)

Kindergarten for PORET Community

Director del proyecto *Project manager*: Stefano Mori
 Colaboradores *Sponsor*: Omicron electronics
 Consultores *Consultants*: Susanne Menzel (carpinterías *carpentry*), Johannes Heringer (estructura de madera *timber structure*), Laurence Kisuuile (ingeniería *engineering*)

Training Center for Sustainability,

Concepto y diseño *Concept and Design*: Anna Heringer
 Equipo de diseño *Design Team*: Anna Heringer, Martin Rauch, Elmar Naegele, Ernst Waibel with Salima Naji
 Cliente *Client*: Fondation Alliances pour le Développement durable, Mr. Alami Lazraq
 Consultores *Consultants*: Thomas Steinmann, Switzerland (paisajismo *landscape*), Hecht Elektroplanung, Austria (electricidad *electrical concept*), Merz Kley + Partner, Austria (estructura *structure engineering*), Christoph Muss, Austria (sostenibilidad y concepto energético *building physics, energy concept*), Jean Dethier, France (asesor cultural *cultural advisor*), teamgmi, Austria (fluidos y térmica *fluids and thermics*)

HOMEmade Family Houses

Concepto *Concept*: Anna Heringer and Paul Ch. Tigga
 Diseño *Design*: students of BRAC University Bangladesh and University of Art and Industrial Design Linz, Austria
 Supervisión de diseño *Supervision design*: Anna Heringer, Khondaker Hasibul Kabir
 Supervisión técnica *Technical supervision*: Stefan Neumann
 Supervisión de diseño *Supervision design*: Anna Heringer, Khondaker Hasibul Kabir
 Supervisión de obra *Supervision of site*: Stefan Neumann, Montu Ram Saw, Azit Ray and the students
 Gestión del proyecto *Project Management*: Anna Heringer with Dipshikha
 Clientes *Clients*: Family Shepal Depsharma, Family Hemonto Ray, Family Rahini Ray
 Consultores *Consultants*: Stefan Neumann (ingeniería de estructuras *structural engineering*), Oskar Pankratz (concepto energético *energy concept*), Martin Rauch (asesor en estructuras de tierra *advisor in earthen structures*), Prof. Walter Liese (asesor en tratamiento de bambú y gestión de calidad *advisor in bamboo treatment and quality management*), Kurt Hoerbst —pp. 18, 19 bottom, 20 top—, B.K.S.Inan —pp. 19 left and top, 21 bottom—, construction team —pp. 21 top, 20— (foto *photo*)

Foto *Photo*: Kurt Hoerbst (p. 9)

Anna Heringer

Con una particular visión de la arquitectura, entendida como herramienta para mejorar la vida de las personas, Anna Heringer (Rosenheim, 1977) aprendió en Bangladesh que la experiencia es la mejor enseñanza, y confiar en los recursos locales disponibles la mejor estrategia. En el pequeño país asiático empezó como cooperante universitaria trabajando con tierra, y desde entonces ha vuelto regularmente. Su proyecto fin de carrera, una escuela autoconstruida en Rudrapur, se materializó en 2005 —valiéndole, entre otros premios, el Aga Khan—, y se convirtió en el punto de partida de nuevos proyectos en Asia y África, diseñados y construidos siempre con la participación de las comunidades locales.

In Africa and Asia

With a particular vision of architecture, understood as a tool that brings improvement to people's lives, Anna Heringer (Rosenheim, 1977) learned in Bangladesh that experience is the best lesson, and relying on local resources the best strategy. Heringer spent time in this small Asian country – where she began working with earth as building material –, when she was a university student, and has returned often ever since. Her diploma project, a self-built school in Rudrapur, was materialized in 2005, and merited the Aga Khan Award, among other commendments. Over the years she has developed new projects in Asia and Africa, always designed and built with the participation of local communities.



Kimbell Art Museum

En 1966, Louis Kahn recibió el encargo de diseñar un museo para la colección de arte legada por el empresario Kay Kimbell a la ciudad de Fort Worth. Inaugurado por el propio maestro en 1972, el Kimbell está formado por un conjunto de láminas de hormigón armado con forma de bóvedas de cañón. Cuatro décadas después, las necesidades de ampliación han llevado a la construcción de un nuevo edificio que ha diseñado Renzo Piano en diálogo con el existente. Con espectaculares vigas de madera de más de treinta metros, el nuevo pabellón consigue duplicar la superficie expositiva del museo, desarrollando la mayor parte del programa bajo rasante, cubierto por áreas ajardinadas.

Piano Pavilion in Fort Worth

In 1966, Louis Kahn was commissioned to design a museum for the art collection donated by entrepreneur Kay Kimbell to the city of Fort Worth. Inaugurated by the master himself in 1972, the Kimbell consists of a group of reinforced concrete layers configured as barrel vaults. Four decades later, the need to increase the area of the exhibition space encouraged to raise a new building that Renzo Piano has designed in dialog with the existing structures. With spectacular wood beams of over thirty meters in length, the new pavilion manages to double the museum's exhibition area, developing most of the program below grade, covered with landscaped areas.

Cliente Client

Kimbell Art Foundation

Arquitectos Architects

Renzo Piano Building Workshop
in collaboration with Kendall Heaton Associates

Colaboradores Collaborators

M.Carroll (socio encargado *partner in charge*), O.Teke with S.Ishida (socio *partner*), O.Teke, M.Orlandi, S.Polotti, D.Hammerman, F.Spadini, E.Moore, A.Morselli, Sh.Ishida, D.Piano, D.Reimers, E. Santiago; F.Cappellini, F.Terranova (maquetas *models*)

Consultoras Consultants

Guy Nordenson & Associates with Brockette, Davis, Drake Inc (ingeniería *structure engineering*); Arup with Summit Consultants (instalaciones *services*), Arup (iluminación *lighting*); Front (fachadas *facade*); Pond & Company (paisaje *landscape*), Harvey Marshall Berling Associates Inc. (acústica y medios audiovisuales *acoustics and audiovisual media*), Dottor Group (hormigón *concrete*), Stuart-Lynn Company (costes *cost*)

Project Manager Project Manager

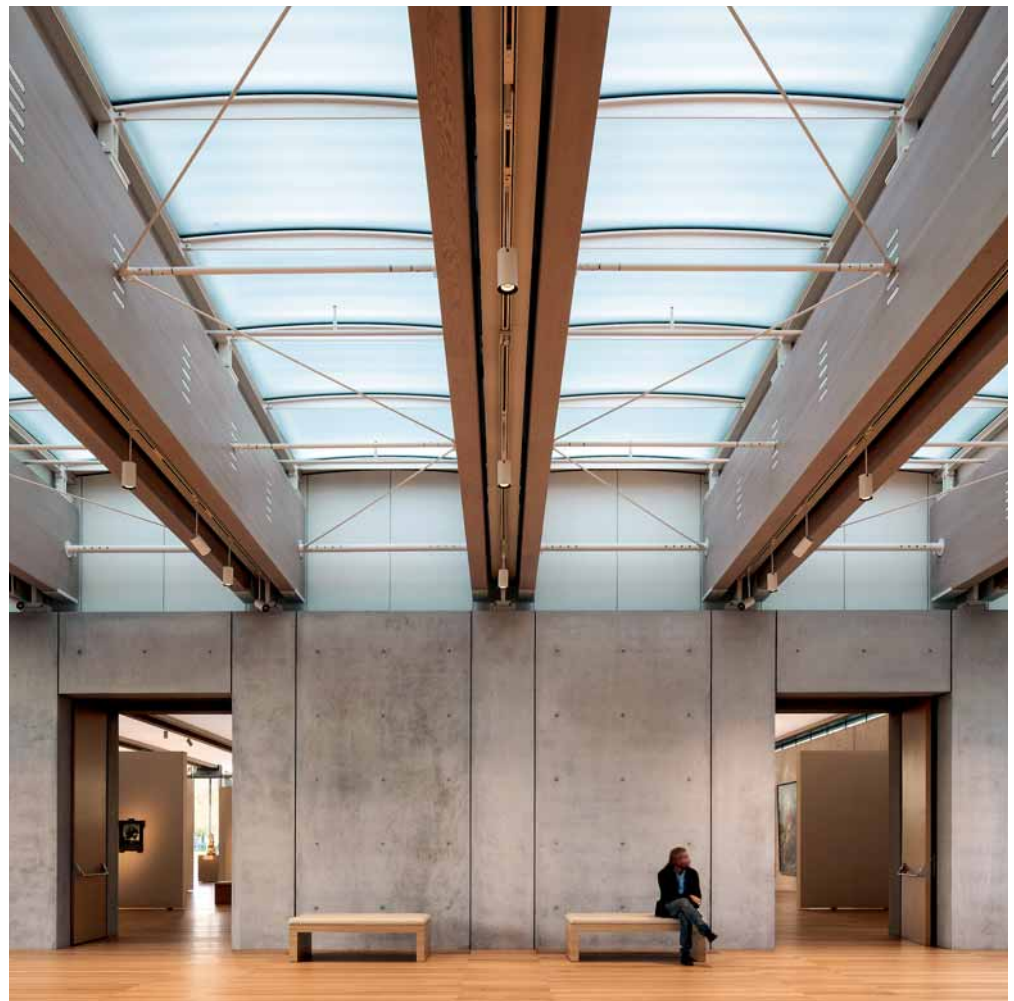
Paratus Group

Dibujos Drawings

Renzo Piano Building Workshop (pp. 62, 63, 64, 65, 66, 67, 69, 70 arriba *top*, 72), Tripyramid Structures Inc (p. 70 abajo *bottom*)

Fotos Photos

Nic Lehoux (pp. 62, 73), Onur Teke —RPBW— (pp. 63, 66, 68, 69 arriba *top*, 70, 72 arriba *top*), Aerial Photographij Inc (p.64), Robert LaPrelle —cortesía del Kimbell Art Museum— —*courtesy of Kimbell Art Museum*— (pp. 65, 72 abajo *bottom*)





 **Estadio Al Wakrah, de Zaha Hadid, para el Mundial de Fútbol Qatar 2022**
Al Wakrah Stadium by Zaha Hadid for the FIFA World Cup 2022
Web viewer: <http://www.arquitecturaviva.com/es/Info/News/Details/5232>

El nuevo estadio, de Zaha Hadid y la ingeniería AECOM, se construirá quince kilómetros al sur de la capital catari, en la ciudad de Al Wakrah, y tendrá una capacidad de hasta 40.000 espectadores.

The new stadium, designed by Zaha Hadid and the engineering firm AECOM, will be built in the city of Al Wakrah, fifteen kilometers south of the capital of Qatar, with a capacity of up to 40.000 spectators.



 **BIG gana el concurso para el Museo del Cuerpo Humano de Montpellier (Francia)**
BIG wins the competition for the Human Body Museum in Montpellier (France)
Web viewer: <http://www.arquitecturaviva.com/es/Info/News/Details/5236>

El equipo liderado por los daneses BIG se impuso a otros cuatro finalistas —Steven Holl, Kengo Kuma, Manuelle Gautrand y Emmanuel Nebout— en el concurso para un museo de 7.800 metros cuadrados, que aunará naturaleza y arquitectura.

The team led by the Danish studio BIG carried the day over four finalists – Steven Holl, Kengo Kuma, Manuelle Gautrand and Emmanuel Nebout – in the competition to build a 7,800-square-meter museum, combining nature and architecture.



 **Puente Moebius: NEXT Architects en Changsha (China)**
Möbius Bridge: NEXT Architects in Changsha (China)
Web viewer: <http://www.arquitecturaviva.com/es/Info/News/Details/5201>

El estudio NEXT construirá un puente peatonal dentro del nuevo plan de desarrollo para el distrito del lago Meixi en la capital de la provincia de Hunan. La icónica estructura comprenderá una secuencia ondulada de caminos a diferentes alturas.

The studio NEXT will build a pedestrian bridge within the new development plan for the Meixi Lake district in the capital of Hunan province. The iconic structure will include an undulating sequence of paths at different heights.




 **Richard Rogers, LSE Global Centre for the Social Sciences de Londres**
Richard Rogers, LSE Global Centre for the Social Sciences of London
Paneles de los competidores: <http://www.arquitecturaviva.com/es/Info/News/Details/5262>

Frente a los otros cuatro finalistas —Hopkins, Grafton, Heneghan Peng y OMA—, el estudio Rogers Stirk Harbour ha sido seleccionado para construir el Global Centre for the Social Sciences, un nuevo edificio de la London School of Economics.

The proposal by the studio Rogers Stirk Harbour has been chosen over those of Hopkins, Grafton, Heneghan Peng and OMA to building the Global Centre for Social Sciences, a new building of the London School of Economics.



 **BIG, Ole Scheeren y OMA, finalistas para la nueva sede de Axel Springer en Berlín**
BIG, Ole Scheeren and OMA, shortlisted for the new Axel Springer headquarters in Berlin
Web viewer: <http://www.arquitecturaviva.com/es/Info/News/Details/5328>

El grupo editorial Axel Springer ha anunciado los tres finalistas del concurso para su sede berlinesa. Los estudios de Bjarke Ingels, Ole Scheeren y Rem Koolhaas compiten ahora por la construcción del complejo, en el céntrico barrio de Kreuzberg.

The publishing group Axel Springer has announced the three finalists in the competition to design its Berlin headquarters. The offices of Bjarke Ingels, Ole Scheeren and Rem Koolhaas compete for the construction of the building in the Kreuzberg area.



 **High Line de Nueva York: desvelado el tramo final del proyecto**
Final Gateway of New York's High Line Unveiled
Web viewer: <http://goo.gl/4pXeny>

Diller Scofidio+Renfro, James Corner Field Operations y Friends of the High Line han revelado cómo será el tramo final del parque lineal: una estructura en forma de cuenco, llamada 'The Spur', con vistas espectaculares sobre la ciudad y el río Hudson.

Diller+Scofidio, James Corner Field Operations and Friends of the High Line have unveiled what the final stretch of the parkway might look like: a bowl-shaped structure known as 'The Spur', offering impressive views of the city and the Hudson.



 **Los daneses Schmidt Hammer Lassen ganan el concurso para el Teatro Vendsyssel**
Danish Theater Complex will be designed by Schmidt Hammer Lassen
Dossier: http://www3.arquitecturaviva.com/bidis/avp61/Teatro_Vendsyssel.pdf

El proyecto de los daneses se basa en los conceptos de apertura, funcionalidad, flexibilidad, materialidad e integración en la ciudad, y será un nuevo foco cultural para Hørring —al noroeste de Dinamarca—, cuando abra sus puertas en 2016.

The project consists of a 4,200-square-meter building based on the concepts of openness, functionality, flexibility, materiality and integration, and it will become a new vibrant cultural hub in the Danish city of Hørring when it opens in 2016.



Foster y Heatherwick, Centro de Finanzas Bund en Shanghái

Foster and Heatherwick, Bund Finance Center in Shanghai
Web viewer: <http://www.arquitecturaviva.com/es/Info/News/Details/5287>

Se ha dado a conocer el proyecto para el complejo, de 420.000 metros cuadrados, que contará con dos torres de 180 metros, proyectadas por Norman Foster y Thomas Heatherwick, en la ciudad china, a orillas del río Huangpu.

Designed jointly by Foster + Partners and Heatherwick Studio, the project for the mixed-use complex, of 420,000 square meters, will include two 180-meter-high towers that will rise by the Huangpu river bank.



Se inaugura el Pérez Art Museum de Herzog & de Meuron en Miami

Opening of Pérez Art Museum, by Herzog & de Meuron, in Miami
Web viewer: <http://www.arquitecturaviva.com/es/Info/News/Details/5282>

Dentro del plan de renovación del frente marítimo de Miami, el museo Pérez se ubica en un lugar privilegiado frente a la bahía. De carácter público y orientado al parque, se convierte en un nuevo hito urbano muy visible en la ciudad.

Within the plan to renew the Miami waterfront, the Pérez Art Museum goes up on a privileged site facing the bay. Of public character and with views of a park, it stands as a new urban landmark in the city.



Diller Scofidio + Renfro construirán el parque Zaryadye de Moscú

Diller Scofidio + Renfro will build Zaryadye Park in Moscow
Web viewer: <http://parkzaryadye.com>

La propuesta de los neoyorquinos ha sido la ganadora del concurso para el parque moscovita, de 130.000 metros cuadrados, y plantea un paisaje aterrazado en el que se reproducen de manera artificial los cuatro climas que conviven en Rusia.

The scheme by the New York architects has won the competition to design the Moscow park, with an extension of 130,000 square meters, proposing a terraced landscape which artificially reproduces the four climates of Russia.



Amann, Cánovas y Maruri levantarán 102 viviendas en Luxemburgo

Amann, Cánovas & Maruri will raise 102 dwellings in Luxembourg
Web viewer: <http://goo.gl/n0hA8l>

El estudio madrileño y la firma de paisajismo PROAP han ganado el concurso para la construcción de 102 viviendas en el barrio Kirchberg de la ciudad de Luxemburgo, con una propuesta basada en la sostenibilidad desde un punto de vista social.

The Madrid-based studio and the landscaping office PROAP have won the competition to build 102 housing units in the Kirchberg neighborhood of Luxembourg, with a proposal based on sustainability from a social point of view.



'Frank Lloyd Wright and the City: Density vs. Dispersal' en el MoMA de Nueva York

'Frank Lloyd Wright and the city: Density vs. Dispersal' at New York's MoMA
Web viewer: <http://www.moma.org/visit/calendar/exhibitions/1448>

Con motivo de la adquisición del archivo de Wright por parte del MoMA y Columbia University, el museo recoge sus reflexiones sobre la ciudad durante los años 1920-30. Hasta el 1 de junio se podrá ver la espectacular maqueta de la Broadacre City.

The exhibition celebrates the acquisition of the Wright's archive by MoMA and Columbia University, gathering his reflections on the American city during the 1920s and 1930s. The impressive Broadacre City model will be on view until 1 June.



Efrén García Grinda y Cristina Díaz Moreno en la Architectural Association de Londres

Efrén García Grinda and Cristina Díaz Moreno at London's Architectural Association
Web viewer: <http://goo.gl/Wbhpgv>

Bajo el título 'Third Nature', la Architectural Association expone el trabajo desarrollado por el equipo madrileño durante los últimos quince años a través de dibujos, maquetas y fotografías que se podrán ver hasta el 15 de febrero.

Under the title 'Third Nature', the Architectural Association displays the work developed by the Madrid team during the last fifteen years through drawings, models and photographs that will be on display until 15 February.



'Sensing Spaces: Architecture Reimagined' en la Royal Academy londinense

'Sensing Spaces: Architecture Reimagined' at the Royal Academy of London
Web viewer: <http://www.arquitecturaviva.com/es/Info/News/Details/4886>

Hasta el 6 de abril podrán visitarse las instalaciones que han proyectado siete equipos —entre ellos Pezo Von Ellrichshausen, Álvaro Siza y Kengo Kuma— en la Royal Academy, con la idea de ofrecer una nueva perspectiva de la disciplina.

Until 6 April the Royal Academy exhibition will show the installations designed by seven architectural offices— including Pezo Von Ellrichshausen, Álvaro Siza and Kengo Kuma — with the idea of offering a new perspective on the discipline.